

## Zmluva č. 17 UP/2019 KHJ

pri zabezpečení umeleckého koncertného podujatia  
zatvorená medzi zmluvnými stranami

### 1) organizátor

#### Štátna filharmónia Košice (ďalej: ŠfK)

Adresa: Moyzesova 66, 040 01 Košice  
Zastúpená: PaedDr. Mgr. art. Július Klein, riaditeľ  
IČO: 00164 844  
DIČ: 2020762535  
IČ DPH: SK2020762535  
Registrovaná: Zriaďovacia listina MK-521/2002-1, zo dňa 18.03.2002  
Banka: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava,  
Číslo účtu: 7000069720 / 8180, 7000240639/8180,  
Číslo účtu v tvare IBAN: SK68 8180 0000 0070 0006 9720 , SK 30 8180 0000 0070 0024 0639,  
Swift/ BIC kód banky : SPSRSKBAXXX

a

### 2) umelec/ alebo zástupca účinkujúceho umelca

#### POTOKÁR s.r.o.

Adresa: Popradská 64/I  
IČO: 47 680 890  
DIČ: 202 405 5297  
IČ DPH: xx  
Banka, adresa: Tatra banka a.s. Košice  
Číslo účtu: 2928910166/1100  
Č. účtu v tvare IBAN: SK81 1100 0000 0029 2891 0166  
Swift kód banky: TATRSKBX

## I. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je účasť umelca, Maroša Potokára na poste dirigenta, ktorý predskúša, resp. pripraví orchester na Otvárací koncert KHJ, za týchto podmienok:

Skúška - deň/hodina: 26. 4. 2019 v čase: 9.00-12.00  
Miesto: Koncertná sála DU Košice

Program: R. Strauss: Don Juan. Symfonická báseň, op. 20

## II. Závazky zmluvných strán

### 1. zmluvná strana – organizátor/ŠfK

a) uhradí 2. zmluvnej strane zmluvnú cenu vo výške ..... 350,- Euro btto.

Organizátor /ŠfK/ napojený na Štátny rozpočet SR odvedie na Slovensku zo zmluvnej ceny 0% DPH, na koľko umelecké a súvisiace služby obstarané nie zo zahraničia sú podľa § 43 zák. od DPH oslobodené. Zmluvná cena - po odpočítaní 2% LITA - bude zo strany ŠfK uhradená formou bezhotovostnej platby na účet, uvedený v čl. I, na základe faktúry doručenej ŠfK v splatnosti do 10 pracovných dní po realizácii umeleckého výkonu.

Daň z príjmu zo zmluvnej ceny si odvedie umelec sám.

Miestom zdaniteľného plnenia na účely dane z príjmu je Slovenská republika.

b) zabezpečí partitúru

### 2. zmluvná strana - umelec

a) Dostaví sa na miesto skúšky včas, minim. 30 minút pred začiatkom produkcie.

b) Zaväzuje sa konať v súlade s pokynmi a potrebami objednávateľa (ŠfK).

- c) Vyhlasuje, že v čase uzavretia tejto zmluvy nemá iné zmluvné záväzky, ktoré by mu bránili v naplnení výkonov daných v zmluve.

### III. Ďalšie dohodnuté podmienky

1. V prípade, že sa podujatie neuskutoční z dôvodu prekážky, ktorá nastala nezávisle od vôle zmluvných strán a bráni v splnení zmluvy a zmluvné strany sa nedohodnú na náhradnom termíne koncertu, zmluvné strany sa zaväzujú neuplatňovať voči sebe náhradu vzniknutej škody.
2. V prípade, že sa podujatie neuskutoční z dôvodu porušenia povinnosti zo strany jednej zo zmluvných strán, táto je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane – ibaže sa preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť
3. Umelec/ resp. Zástupca umelca dáva súhlas na zaznamenanie svojho umeleckého výkonu v rámci podujatia formou DVD nahrávky. Táto bude slúžiť organizátorovi na dokumentovanie festivalu, pričom jeden exemplár nahrávky bude poskytnutý 2. zmluvnej strane, ak o to požiada.

### IV. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné práva a povinnosti oboch zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a autorského práva, o prípadných sporných otázkach rozhoduje miestne príslušný súd v Košiciach.
3. Jednotlivé ustanovenia zmluvy možno meniť iba formou písomného dodatku, podpísaného štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, po dvoch pre každú zmluvnú stranu a nadobúda účinnosť v deň podpisu obidvoma zmluvnými stranami.  
Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je **Súhlas umelca so spracúvaním osobných údajov (GDPR)**.
5. Druhá zmluvná strana sa podpisom zmluvy zaväzuje v mene svojom zabezpečiť rešpektovanie predpisov BOZP a PO 1. zmluvnej strany, a to vrátane pokynov a usmernení objednávateľa spojených s prípravou a samotnou realizáciou podujatia. Uvedené sa týka aj ručenia za tretie osoby vnesené do objektu so súhlasom zmluvných strán.
6. ŠfK sa zaväzuje v súlade so Zák. č. 546/2010 Z. z. zverejniť zmluvu, objednávku, faktúry súvisiace s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy v zák. lehotách s dodržaním odpovedajúcich ustanovení zákona o slobodnom prístupe k informáciám a ochrane osobných údajov.

Košice

.....  
umelec

PaedDr. Mgr. art. Július Kleiň, riaditeľ ŠfK

Základná finančná kontrola v súlade a bola vykonaná na základe zákona č. 357/2015 Z. z.

V Košiciach dňa:

Mgr. Lucia Potokárová/ námestník umeleckej prevádzky:.....

Ing. Marian Paulišinec, ekonom-správny námestník: .....